

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
N° de division : 18 - Terrebonne
N° de cour : 700-11-017647-175
N° de dossier : 41-2291564

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre commerciale)

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :

P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC., corps politique légalement constitué selon la Loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 1-1180 rue Lévis, en la ville de Terrebonne, province de Québec J6W 5S6.

Compagnie débitrice

- ET -

KPMG INC., 600 boul. de Maisonneuve Ouest, bureau 1500, Montréal, Québec, H3A 0A3.

Syndic Autorisé en Insolvabilité

**AVIS À TOUS LES CRÉANCIERS CONNUS DE
P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.**

Soyez avisés que **P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.** a déposé le 11 septembre 2017 un avis d'intention de déposer une proposition concordataire en vertu de l'article 50.4 (1) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*. Vous trouverez ci-inclus les documents suivants :

- Avis d'intention de déposer une proposition;
- Liste préliminaire des créanciers.

Une copie de la proposition sera transmise à tous les créanciers avant la tenue de la première assemblée des créanciers, laquelle aura lieu à une date et à un endroit qui vous seront communiqués. Les documents suivants vous parviendront subséquemment :

- Avis de l'assemblée des créanciers;
- Formulaire de preuve de réclamation et procuration;
- Lettre de vote et circulaire d'information.

Soyez de plus avisés qu'en vertu de l'article 69 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* toutes procédures légales contre une personne insolvable sont automatiquement suspendues.

Fait à Montréal, le 13 septembre 2017.

KPMG INC.
Syndic Autorisé en Insolvabilité
Carl Adjami, CPA, CA, CIRP, SAI
600, boul. de Maisonneuve Ouest, bureau 1500
Montréal, QC H3A 0A3
Téléphone : (514) 840-2100
Télécopieur : (514) 840-2121

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF QUEBEC
Division N° : 18 - Terrebonne
Court N° : 700-11-017647-175
Estate N° : 41-2291564

SUPERIOR COURT
(Commercial Division)

IN THE MATTER OF THE PROPOSAL OF:

P.R. BUILDING MAINTENANCE INC., body politic and corporate, duly incorporated according to Law, and having its head office and principal place of business at 1-1180 Lévis Street, in the city of Terrebonne, province of Quebec J6W 5S6.

Debtor Company

- AND -

KPMG INC., 600 de Maisonneuve Blvd. West, Suite 1500, Montreal, Quebec, H3A 0A3.

Licensed Insolvency Trustee

**NOTICE TO ALL KNOWN CREDITORS OF
P.R. BUILDING MAINTENANCE INC.**

Be advised that on September 11, 2017, **P.R. BUILDING MAINTENANCE INC.** filed a notice of intention to file a proposal pursuant to Section 50.4 (1) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*. You will find enclosed the following documents:

- Notice of intention to make a proposal;
- Preliminary list of creditors.

A copy of the proposal will be forwarded to all creditors before the holding of the first meeting of creditors, which should be held on a date and at a place to be determined. The following documents will be transmitted later on:

- Notice of meeting of creditors;
- Proof of claim and proxy form;
- Voting letter form and information circular;

Further, be advised that pursuant to the terms of Section 69 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, all legal proceedings against the insolvent person are automatically stayed.

Dated at Montreal, this 13th day of September 2017.

KPMG INC.
Licensed Insolvency Trustee
Carl Adjami, CPA, CA, CIRP, LIT
600, de Maisonneuve Blvd. West, Suite 1500
Montreal, QC H3A 0A3
Phone : (514) 840-2100
Fax : (514) 840-2121

District de: Québec
No division: 18 - Terrebonne
No cour:
No dossier:

- FORMULAIRE 33 -
Avis de l'intention de faire une proposition
(paragraphe 50.4(1) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :
P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.

Corps politique légalement constitué selon la Loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au
1-1180, rue Lévis, en la ville de Terrebonne, province de Québec, J6W 5S6.

Avis est donné de ce qui suit :

1. Je, P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC., personne insolvable signifie mon intention de faire une proposition à mes créanciers conformément au paragraphe 50.4(1) de la Loi.
2. KPMG Inc. de 600, boul de Maisonneuve Ouest, Bur 1500, Montréal, QC, H3A 0A3, syndic autorisé, a accepté d'exercer les fonctions de syndic dans le cadre de la proposition. Une copie de son acceptation est annexée au présent avis.
3. Une liste portant les noms des créanciers connus ayant des réclamations d'une valeur de 250 \$ ou plus ainsi que le montant de ces réclamations, est également annexée.
4. Conformément à l'article 69 de la Loi, les procédures engagées contre moi sont suspendues à compter de la date du dépôt du présent avis auprès du séquestre officiel de ma localité.

Daté le 11 septembre 2017, à Montréal en la province de Québec.



P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.
Personne Insolvable

À remplir par le séquestre officiel:

11 sept 2017

Date du dépôt

Séquestre officiel

District of: Quebec
Division No. 18 - Terrebonne
Court No.
Estate No.

- FORM 33 -
Notice of Intention To Make a Proposal
(Subsection 50.4(1) of the Act)

IN THE MATTER OF THE PROPOSAL OF :
P.R. BUILDING MAINTENANCE INC.

Body politic and corporate, duly incorporated according to Law, and having its head office and principal place of business at
1-1180 Lévis Street, in the city of Terrebonne, province of Quebec, J6W 5S6.

Take notice that:

1. I, P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC., an insolvent person, state, pursuant to subsection 50.4(1) of the Act, that I intend to make a proposal to my creditors.
2. KPMG Inc. of 600, boul de Maisonneuve Ouest, Bur 1500, Montréal, QC, H3A 0A3, a licensed trustee, has consented to act as trustee under the proposal. A copy of the consent is attached.
3. A list of the names of the known creditors with claims of \$250 or more and the amounts of their claims is also attached.
4. Pursuant to section 69 of the Act, all proceedings against me are stayed as of the date of filing of this notice with the official receiver in my locality.

Dated at the city of Montréal in the Province of Quebec, this 11th day of September 2017.



P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.
Insolvent Person

To be completed by Official Receiver:

11 sept 2017

Filing Date

Official Receiver

District de: Québec
 No division: 18 - Terrebonne
 No cour:
 No dossier:

- FORMULAIRE 33 -
 Avis de l'intention de faire une proposition
 (paragraphe 50.4(1) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :
 P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.

Corps politique légalement constitué selon la Loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au
 1-1180, rue Lévis, en la ville de Terrebonne, province de Québec, J6W 5S6.

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
6926576 Canada Inc	8101 rue Souigny apt. 201 Montréal QC H1L 6L2		1,724.62
9225-8508 Québec inc.	6406, rue Louis Sicard, app. B St-Léonard QC H1P 1S8		367.92
9265-7725 Québec Inc.	301-950, 3e Avenue Québec QC G1L 2X1		12,679.45
9270-9112 Québec Inc	1667 route de l'aéroport Ancienne-Lorette QC G2G 1V6		6,208.66
9282-4291 Québec Inc.	1090 chemin de Touraine Boucherville QC J4B 5E4		3,995.39
9329-9386 Québec Inc.	508- 19079 boul. Henri Bourassa Québec QC G1G 6M3		833.57
9342-2822 Québec Inc.	4984 boul. St-Martin Ouest Laval QC H7T 0B6		4,513.35
9351-8249 Québec Inc	678-8e avenue St-Joseph Ste-Marie QC G6E 3W7		6,812.27
9360-3256 Québec INC	30 parc-de-l'amitié Notre-Dame-du-Portage QC G0L 1Y0		988.79
Agro Ménage Inc.	1103, rue Biencourt Laval QC H7G 0A3		4,110.36
Ahlam Laouina	370, rue Thompson App. G32 Saint-Laurent QC H4N 1C3		1,250.00
Alpha & Omega Inc.	3542 rue MacKay St-Hubert QC J4T 2P1		488.65
Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics	4351 rue Iberville Montréal QC H2H 2L7		2,584.51
Comité paritaire de Québec	727, Avenue Royal Québec QC G1E 1Z1		10,000.00

District de: Québec
 No division: 18 - Terrebonne
 No cour:
 No dossier:

- FORMULAIRE 33 -
 Avis de l'intention de faire une proposition
 (paragraphe 50.4(1) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :
 P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.

Corps politique légalement constitué selon la Loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au
 1-1180, rue Lévis, en la ville de Terrebonne, province de Québec, J6W 5S6.

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
Corporation Mékanika	5-1180 rue Lévis Terrebonne QC J6W 5S6		1,965.20
Elky Edijardo Molano Reyes FAS Sphando Maintenance	835 Gilles-Lupien Trois-Rivières QC G9C 0E6		459.90
Entreprise JVCC Inc	438 Garnier A Chicoutimi QC G7J 2K6		1,747.62
Entretien F.E. Inc.	3220, St-Jean Terrebonne QC J7M 1J5		592.12
Entretien Merlos	10306 rue Verville Montréal QC H3L 3E5		3,135.00
Flora Umana	11941, Av. Lamoureux Montréal QC H1G 5N1		3,161.81
Ford Crédit Canada	17187 114 Ave NW Edmonton AB T5S 2N5		50,087.33
J.M.D. Union	12300 Boul Rolland apt 5 Montréal QC H1G 3W3		1,637.83
JDT Entretien Inc.	1237 Perras LaSalle Québec QC H8N 2P1		2,558.20
Luc-Billy Breton FAS Entretien Pro-Net L.B.	109, Ambroise Fafard Baie St-Paul QC G3Z 2K1		2,059.44
Marins Maintenance Inc.	3194 boul. Gareau St-Hubert QC J3Y 0J4		7,031.30
Martin Ulrich	2651-A, Mont Écho Sutton QC J0E 2K0		385.00
Ministère du Revenu du Québec Service des faillites et propositions	1600 René-Lévesque O. -3e étage, secteur R23CPF Montréal QC H3H 2V2		26,338.40

District de: Québec
No division: 18 - Terrebonne
No cour:
No dossier:

- FORMULAIRE 33 -
Avis de l'intention de faire une proposition
(paragraphe 50.4(1) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :
P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.

Corps politique légalement constitué selon la Loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au
1-1180, rue Lévis, en la ville de Terrebonne, province de Québec, J6W 5S6.

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
Ministre du Revenu du Québec	3 Complexe Desjardins C.P. 8025 Succ. Desjardins Montréal QC H5B 0A8		2,282.57
Mourad Hmunna	178 Saillant Laval QC H7H 3G1		1,023.28
Netmax Inc.	3410 des Lotus Marieville QC J3M 0G2		5,373.76
Nettoyage Tamara Millar	418 rue Sauvage Mouille St-Adèle QC J8B 3G1		919.80
P.R. Maintenance Management	2-1180, rue Lévis Terrebonne QC J6W 5S6		3,820.34
Patrick Foisy FAS Foisy Maintenance	305, Fernand Séguin Lavaltrie QC J5T 1Y1		1,993.67
Placement XPAIR	1436 Grande Allée Terrebonne QC J6W 6B7		5,088.54
Placements 2.0 Inc.	1180 rue Lévis L-02 Terrebonne QC J6W 5S6		1,798.26
Semaryo Inc.	2-7675 rue Lajeunesse Montréal QC H2R 2J3		1,379.70
Services Administratifs Intégral	1436 boul. Grande-Allée Terrebonne QC J6W 6B7		9,657.62
Spektra	106-2315, boul. des Entreprises Terrebonne QC J6X 4J9		9,696.08
VIPI Inc.	10455 rue de Boulogne Québec QC G2B 2R6		4,946.46
Total			205,696.77


P.R. ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.
Personne Insolvable



KPMG inc.
Tour KPMG
600, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec) H3A 0A3

Téléphone (514) 840-2100
Télécopieur (514) 840-2121
www.kpmg.ca

Montréal, le 11 septembre 2017

Monsieur François-Richard Vézina
Séquestre officiel
INDUSTRIE CANADA
Édifice de la Sun Life
1155, rue Metcalfe, bureau 950
Montréal (Québec) H3B 2V6

**OBJET : Avis d'intention de déposer une proposition de P.R. ENTRETIEN
D'ÉDIFICES INC.**

Monsieur,

La présente lettre vous confirme que **KPMG INC.**, accepte d'agir à titre de syndic à l'avis d'intention de faire une proposition dans le dossier mentionné en rubrique.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

KPMG INC.

Carl Adjami, CPA, CA, CIRP, SAI

DAC/ng